

✓008 (8.03)  
/063) EOH

3V-1















# CONGRESO INTERNACIONAL DE AMERICANISTAS

REUNIÓN DEL AÑO DE 1892

V 008 (8.03) (063)

EN EL CONVENTO DE SANTA MARÍA DE LA RÁBIDA (PROVINCIA DE HUELVA)

## PLANO DE LA REGIÓN MARÍTIMA DE LOS RÍOS ODIEL Y TINTO



Lit. J.M. Mateu, Barquillo, 4, y 6. Madrid.

### ITINERARIO

ENTRE HUELVA, EL CONVENTO DE LA RÁBIDA Y LA VILLA DE PALOS

LUGARES	MEDIOS DE COMUNICACIÓN	DISTANCIAS		TIEMPO	
		Kilómetros.	Horas.	Minutos.	
De Huelva al Convento de la Rábida	Por la ría Odiel hasta el embarcadero, en lancha de vapor	6,500	7,100	0	50
	Desde el embarcadero hasta el Convento	0,600			
De Huelva a Palos	Por la ría Odiel, en lancha de vapor	6,000	11,600	1	30
	Por la ría del Tinto hasta el puerto de Palos, en ídem	4,500			
	Desde el puerto a Palos	1,100			
De Huelva a la Rábida por tierra	Desde Huelva a San Juan del Puerto por carretera	12,000	27,000	3	00
	Desde San Juan del Puerto a Moguer, ídem	5,000			
	Desde Moguer a Palos, ídem	6,000			
	Desde Palos al Convento de la Rábida por camino habilitado	4,000			





I. C. H

R. 189.976



CONGRESO INTERNACIONAL  
DE  
**AMERICANISTAS**

IX.<sup>A</sup> REUNIÓN  
DEL 1 AL 6 DE OCTUBRE DE 1892

EN EL  
CONVENTO DE SANTA MARÍA DE LA RÁBIDA  
PROVINCIA DE HUELVA

Todas las cartas y comunicaciones se dirigirán al Secretario general, instalado en el Ministerio de Ultramar.—Madrid.

CONGRÈS INTERNATIONAL  
DES  
**AMERICANISTES**

IX.<sup>B</sup> SESSION  
DU 1 AU 6 OCTOBRE 1892

AU  
COUVENT DE SANTA MARIA DE LA RABIDA  
PROVINCE DE HUELVA

Toutes les lettres et communications doivent être adressées à Mr. le Secrétaire général du Comité d'organisation au Ministère d'Ultramar.—Madrid.

*Muy señor nuestro:*

*Tenemos el honor de remitir á V. el Programa de la Junta organizadora del Congreso Internacional de Americanistas de 1892.*

*No dudando que, en interés de la ciencia, honrará V. el Congreso con su suscripción y asistencia, aprovechamos gustosos este motivo para ofrecer á V. las seguridades de la más alta consideración.*

*Monsieur:*

*Nous avons l'honneur de vous adresser le programme du Comité d'organisation du Congrès International des Americanistes pour 1892.*

*Nous espérons que, dans l'intérêt de la science, vous voudrez bien honorer le Congrès de votre cotisation et de votre présence.*

*Agréez, Monsieur, l'assurance de notre parfaite considération.*

El Presidente del Comité de organización del Congreso de 1892,

*Antonio María Fabié.*

El Secretario general,

*Justo Zaragoza.*



# JUNTA ORGANIZADORA

DEL IX.º

## CONGRESO INTERNACIONAL DE AMERICANISTAS

QUE HA DE CELEBRARSE EN EL CONVENTO DE SANTA MARÍA DE LA RÁBIDA  
EN LOS DÍAS 1.º A 6 DE OCTUBRE DE 1892

### PROTECTOR

S. M. EL REY D. ALFONSO XIII, y en su nombre su AUGUSTA MADRE LA REINA REGENTE D.ª MARÍA CRISTINA.

### PATRONOS

El Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Huelva y el de la villa de Palos de la Frontera.

### PRESIDENTE DE HONOR

Excmo. Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo, Presidente del Consejo de Ministros, etc.

### VICEPRESIDENTES DE HONOR

Excmo. Sr. D. Cristóbal Colón de la Cerda, Duque de Veragua, ex-Ministro de Fomento, etc.

Excmo. Sr. General E. Burd Grubb, Enviado extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos, etc.

Excmo. Sr. D. Vicente Riva Palacio, Enviado extraordinario y Ministro Plenipotenciario de México, etc.

Excmo. Sr. D. Aniceto Vergara Albano, Enviado extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Chile, etc.

Sr. D. Julio Betancourt, Ministro residente de Colombia, etc.

### PRESIDENTE

Excmo. Sr. D. Antonio María Fabié, Ministro de Ultramar, etc.

### VICEPRESIDENTES

Ilmo. Sr. D. Arcadio Roda, Director general de Administración y Fomento del Ministerio de Ultramar, etc.

Ilmo. Sr. D. José Díez Macuso, Director general de Instrucción pública, etc.

Excmo. Sr. D. Rafael Ferraz, Subsecretario del Ministerio de Estado, etc.

Excmo. Sr. D. Manuel Tamayo y Baus, Director de la Biblioteca Nacional, Secretario de la Real Academia Española, etc.

Excmo. Sr. D. Juan de Dios de la Rada y Delgado, Director de la Escuela Superior de Diplomática, Académico de la Real de la Historia y de la de Bellas Artes de San Fernando, etc.

Excmo. Sr. D. Cesáreo Fernández Duro, Capitán de navío, Académico de la Historia y de la de Bellas Artes de San Fernando, etc.

Ilmo. Sr. D. Juan Vilanova y Piera, de las Reales Academias de la Historia, de Ciencias y de Medicina, Profesor de la Universidad Central, etc.

Excmo. Sr. D. Francisco Coello y Quesada, Académico de la Historia, Presidente de la Sociedad Geográfica, Vocal del Consejo de Filipinas, etc.

Sr. D. José Rodríguez García, Vicepresidente de la Sociedad Colombina Onubense, Director de la Sociedad Económica de Amigos del País de Huelva, etc.

Sr. D. Rafael de la Corte y Bravo, Vicepresidente de la Sociedad Colombina Onubense, etc.

### TESORERO

Sr. D. Miguel Vega Heredia de Tirado, propietario y ex-Alcalde de Huelva, Tesorero de la Sociedad Colombina Onubense, etc.

### SECRETARIO GENERAL

Sr. D. Justo Zaragoza, Académico de número, electo, de la Historia, honorario de la de Venezuela, de la de Geografía y Estadística de México, etc.

### VICESECRETARIO GENERAL

Ilmo. Sr. D. José Montero Vidal, escritor, etc.



## SECRETARIOS ADJUNTOS

- Sr. D. Francisco Hernández Quintero, primer Secretario de la Sociedad Colombina Onubense y de la Económica de Amigos del País de Huelva, etc.  
Sr. D. Emilio Sánchez Hernández, segundo Secretario de la Sociedad Colombina Onubense y escritor, etc.  
Sr. D. Jesús Pando y Valle, escritor y del Centro Ibero-Americano, etc.  
Sr. D. Francisco Serrato, escritor.  
Sr. D. José Fernández Bremón, redactor de *La Ilustración Española y Americana*.  
Sr. D. Manuel Tello Amondareyn, redactor político de *La Época* y Director de *La Revista de España*.  
Sr. Director de *La Iberia*.  
Sr. D. Luis García Alonso, redactor de *El Correo*.  
Sr. Director de *El Imparcial*.  
Sr. D. Juan de Quesada y Denis, Director de *El Día*.  
Sr. D. Constancio Pérez y Pérez, Abogado, ex-Diputado á Cortes, etc., Director de *Las Ocurrencias*.  
Sr. Director de *El Globo*.  
Sr. Director de *El Liberal*.  
Sr. D. Rafael Ginard de la Rosa, Doctor en Derecho, Director de *El País*.  
Sr. D. Moisés García Muñoz, Doctor en Derecho y en Filosofía y Letras, redactor de *La Correspondencia de España*.  
Sr. D. Juan P. Criado y Domínguez, Abogado, redactor de *La Unión Católica*.  
Sr. Director de *La Fe*.  
Sr. Director de *El Siglo Futuro*.  
Sr. Director de *El Demócrata*.  
Sr. D. José García Cabañas, director de *La Provincia* (de Huelva).  
Sr. D. Sebastián Alonso y Gómez, ídem de *El Diario de Huelva*.  
Sr. D. Antonio Ramos y de Mora, ídem de *El Conservador*, de ídem.  
Sr. D. Pascual González Salazar Campo, ídem de *La Concordia*, de ídem.  
Sr. D. Agustín Moreno y Márquez, ídem de *El Boletín de las Escuelas*, de ídem.

## VOCALLES DE LA JUNTA

- Abella (Sr. D. Marceliano), Oficial de la Interpretación de lenguas del Ministerio de Estado, etc.  
Aguiar (Excmo. Sr. Marqués de), ex-Consejero de Ultramar, Vocal del Consejo de Filipinas, etc.  
Aldama (Excmo. Sr. D. Mariano de), General de Brigada, Gobernador militar de Huelva, etc.  
Alvarez Guerra (Sr. D. Juan), ex-Consejero de Ultramar, escritor, etc.  
Antón y Ferrándiz (Sr. D. Manuel), escritor etc.  
Arrieta (Excmo. Sr. D. Emilio), Vicepresidente primero de la Sociedad de Escritores y Artistas, Director de la Escuela de Música y Declamación, etc.  
Asenjo Barbieri (Excmo. Sr. D. Francisco), de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, etc.  
Asensio (Excmo. Sr. D. José María), escritor, etc.  
Balaguer (Excmo. Sr. D. Víctor), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
Barrantes (Excmo. Sr. D. Vicente), de las Reales Academias Española y de la Historia, etc.  
Bayo y Hernández Pinzón (Sr. D. Luis), Teniente de navío de primera clase, etc.  
Becerra (Excmo. Sr. D. Manuel), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
Bel y Román (Sr. D. Horacio), Ingeniero y Catedrático, Vocal de la Sociedad Colombina Onubense.  
Beltrán y Rózpide (Sr. D. Ricardo), de la Sociedad Geográfica, escritor, etc.  
Berrones Frías (Sr. D. Manuel), propietario.—Moguer.  
Bonelli Hernando (Sr. D. Emilio), escritor y viajero, etc.  
Bravo (Sr. D. Luis), escritor, ex-Secretario del Comité Internacional de la Unión Hispano-Americana, etc.  
Cano y Cáceres (Sr. D. Emilio), Doctor en Jurisprudencia, Vocal de la Sociedad Colombina Onubense.  
Cancio Villaamil (Excmo. Sr. D. Mariano), Presidente fundador de la Unión Ibero-Americana, etc.  
Cañamaque (Excmo. Sr. D. Francisco), ex-Subsecretario de la Presidencia del Consejo de Ministros, escritor, etc.  
Cañete (Excmo. Sr. D. Antonio), ex-Consejero de Ultramar, Vocal del Consejo de Filipinas, etc.  
Cárdenas (Excmo. Sr. D. José), Consejero de Estado, etc.  
Carazony (Sr. D. Félix J.), Gobernador de la provincia de Huelva etc.  
Castelar (Excmo. Sr. D. Emilio), de las Reales Academias Española y de la Historia, etc.  
Castillo y Soriano (Sr. D. José del), Secretario de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Cerisola (Sr. D. Juan E.), Cónsul de Venezuela y del Paraguay en Huelva, etc.  
Colmeiro (Excmo. Sr. D. Miguel), Rector de la Universidad Central, Académico de Ciencias, etc.  
Comba y García (Sr. D. Juan), Secretario de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Conde y Luque (Excmo. Sr. D. Rafael), Catedrático de la Universidad Central, etc.  
Cortón (Dr. D. Antonio), Secretario de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Cuenca (Sr. D. Carlos Luis), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Charrín (Sr. D. Acacio), Vocal de la Unión Ibero-Americana.



Fernández (Doctor D. Manuel); Arcipreste del partido eclesiástico de Huelva, etc.  
 Ferrari (Sr. D. Emilio), Bibliotecario de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Ferreiro (Sr. D. Martín), Secretario general de la Sociedad Geográfica, etc.  
 Foronda (Excmo. Sr. D. Manuel de), escritor, de la Sociedad Geográfica, etc.  
 Fuensanta del Valle (Excmo. Sr. Marqués de la), Senador del Reino, etc.  
 G. Solís (Sr. D. Protasio), Delegado ejecutivo de la Unión Ibero-Americana.  
 Galdo (Excmo. Sr. D. Manuel María José de), Director del Instituto del Cardenal Cisneros, etc.  
 Gamazo (Sr. D. Germán), ex-Ministro y ex-Presidente del Consejo de Ultramar, etc.  
 Gandarias (Sr. D. Justo), Vocal de la Unión Ibero-Americana.  
 García Galbán (Sr. D. Ramón).  
 García Ramos (Sr. D. Antonio), Vicecónsul de México en Huelva, etc.  
 García Tuñón (Sr. D. Jovito), Vocal de la Unión Ibero-Americana, etc.  
 Gibert (Sr. D. Pablo), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Gómez de Arteche (Excmo. Sr. D. José), de la Real Academia de la Historia, Vocal del Consejo de Filipinas, etc.  
 González de Vera (Excmo. Sr. D. Francisco), Jefe del Archivo Histórico Nacional, etc.  
 González Araco (Sr. D. Manuel), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Guerra y Alarcón (Sr. D. Antonio), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Hernández Pinzón y Balleras (Sr. D. José Luis), ex-Diputado provincial de Huelva, etc.  
 Hernández Pinzón (Excmo. Sr. D. Pedro), de Moguer.  
 Hernández Pinzón (Sr. D. Juan), de Moguer.  
 Hernández Quintero (Sr. D. José), de la Sociedad Colombina Onubense, etc.  
 Herrera (Sr. D. Adolfo), escritor, etc.  
 Iñiguez Hernández Pinzón (Sr. D. Rafael), de Moguer.  
 Jiménez y Jiménez (Sr. D. Francisco), Vocal de la Sociedad Colombina Onubense, ex-Alcalde de Huelva, etc.  
 Jiménez de la Espada (Sr. D. Marcos), Académico de número, electo, de la Historia, etc.  
 Jiménez y Jiménez (Sr. D. Gregorio), Presidente de la Sociedad Económica de Amigos del País de Huelva, etc.  
 Jimeno y Domínguez (Sr. D. Justo), ex-Diputado provincial y socio de la Colombina Onubense, etc.  
 Jimeno Agius (Excmo. Sr. D. José), escritor, ex-Intendente general de Filipinas, etc.  
 Jordana y Morera (Sr. D. Ramón), escritor, etc.  
 Labra (Ilmo. Sr. D. Rafael María de), escritor público, Diputado á Cortes, etc.  
 Lasso de la Vega (Sr. D. Angel), escritor, Vocal de la Unión Ibero-Americana, etc.  
 León y Castillo (Excmo. Sr. D. Fernando), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
 López Hernández (Sr. D. Rafael), Médico y escritor, Vocal de la Sociedad Colombina Onubense, etc.  
 López Ortiz (Sr. D. José), Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Huelva, etc.  
 Madrazo (Excmo. Sr. D. Pedro), de las Reales Academias de la Historia.  
 Maldonado Macanaz (Excmo. Sr. D. Joaquín), ex-Consejero de Ultramar, Vocal del Consejo de Filipinas, etc.  
 Maluquer y Salvador (Sr. D. José), Vocal de la Unión Ibero-Americana, etc.  
 Marchena Colombo (Sr. D. José), Vocal de la Sociedad Colombina Onubense, Vicepresidente del Ateneo, etc.  
 Marín (Excmo. Sr. D. Luciano), ex-Consejero de Ultramar, etc.  
 Marqués de la Habana (Excmo. Sr.), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
 Martín Vázquez (Sr. D. Manuel), Abogado, Presidente del Ateneo, etc.  
 Martínez (Sr. D. José Pablo), Cónsul de Honduras en Huelva, etc.  
 Moliní (Sr. D. Luis María), Ingeniero Director de las obras del puerto de Huelva, etc.  
 Montes Sierra (Sr. D. Antonio), Presidente de la Audiencia de lo criminal de Huelva.  
 Moreno y Soldán (Sr. D. Juan), Presidente de la Excmo. Diputación provincial de Huelva.  
 Moreno y Villafranca (Sr. D. Luis), Cónsul de la República del Ecuador, etc.  
 Moret y Prendergast (Excmo. Sr. D. Segismundo), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
 Navas (Sr. Conde de las), Vocal de la Unión Ibero-Americana, escritor, etc.  
 Neira Flórez (Ilmo. Sr. D. Gerardo), ex-Diputado á Cortes, Jefe de sección del Ministerio de Gracia y Justicia, etc.  
 Nombela (Sr. D. Julio), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Novo y Colson (Sr. D. Pedro), Teniente de navío, escritor, etc.  
 Núñez de Arce (Excmo. Sr. D. Gaspar), escritor, ex-Ministro de Ultramar, Presidente de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Ochoa Parias (Sr. D. Juan), Ingeniero de la provincia de Huelva, etc.  
 Olanda (Sr. D. Luis), Ingeniero de la provincia de Huelva, etc.  
 Ossorio y Bernard (Sr. D. Manuel), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
 Paliza (Ilmo. Sr. D. Manuel de la), escritor, de la Sociedad Colombina Onubense, etc.  
 Paz (Sr. D. Abdón de), escritor, etc.  
 Paz y Meliá (Sr. D. Antonio), escritor, del Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, etc.  
 Pazo de la Merced (Excmo. Marqués del), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
 Pérez de Guzmán y Boza (Sr. D. Juan), Duque de T'Serclaes.  
 Pérez de Guzmán y Boza (Sr. D. Manuel), Marqués de Xerez de los Caballeros.

*Beralta (Excmo. Sr. D. Manuel M<sup>o</sup> de) Escritor Enviado Extraordinario y  
 Ministro Plenipotenciario de la República de Costa-Rica, etc.*



Pérez de Guzmán (Sr. D. Juan), escritor, etc.  
Pí y Margall (Excmo. Sr. D. Francisco), escritor, etc.  
Pirala (Excmo. Sr. D. Antonio), escritor, etc.  
Puebla (Sr. D. Dióscoro Teófilo), Vicepresidente segundo de la Sociedad de Escritores y Artistas, Académico de Bellas Artes, etc.  
Pujazón (Sr. D. Antonio), Vocal de la Sociedad Colombina Onubense, Capitán de fragata, etc.  
Rato (Ilmo. Sr. D. Apolinar de), escritor, etc.  
Rico y Sinovas (Excmo. Sr. D. Manuel), Catedrático de la Universidad Central, etc.  
Rico (Sr. D. Bernardo), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Rodríguez Villa (Sr. D. Antonio), del Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, escritor, etc.  
Rubio y Sánchez (Sr. D. José), Ingeniero jefe de la provincia de Huelva, etc.  
Ruiz de Salazar (Excmo. Sr. D. Emilio), Catedrático de la Universidad Central, escritor, etc.  
Ruiz Capdepón (Excmo. Sr. D. Trinitario), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
Sáenz y Medrano (Sr. D. José), Abogado, etc.  
Sánchez Bustillo (Excmo. Sr. D. Cayetano), ex-Ministro de Ultramar, etc.  
Sánchez Moguel (Sr. D. Antonio), de la Real Academia de la Historia, escritor, catedrático, etc.  
Sánchez Mora (Sr. D. José), Abogado y Catedrático, Vocal de la Sociedad Colombina Onubense.  
Sancho Rayón (Sr. D. José), del Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, etc.  
Santa María (Sr. D. Braulio), escritor, etc.  
Seguí (Sr. D. Julio).  
Soler y Casajuana (Sr. D. Luis), Abogado, Secretario de la Sociedad de Escritores y Artistas, redactor de *El Día*, etc.  
Soto (Sr. D. Pedro de).  
Sundheim (Sr. D. Guillermo), Cónsul de Alemania en Huelva, Banquero, ex-Vicepresidente de la Colombina, etc.  
Sundheim Lindeman (Sr. D. Adolfo), Abogado y Vicecónsul de Rusia.  
Terán (Sr. D. Francisco), Ingeniero en la provincia de Huelva.  
Uhagón y Guardamino (D. Francisco), Secretario general de la Sociedad de Bibliófilos españoles, etc.  
Valero de Tornos (Sr. D. Juan), escritor, etc.  
Vargas (Sr. D. Julio), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Vázquez Queipo (Excmo. Sr. D. Vicente), de la Real Academia de la Historia, etc.  
Vázquez López (Excmo. Sr. D. Manuel), Senador del Reino, banquero, Vocal de la Sociedad Colombina Onubense.  
Vázquez Cárdenas (Sr. D. Felipe), Diputado provincial por Huelva, de la Colombina Onubense.  
Vidart (Sr. D. Luis), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Zabalza (Sr. D. Dámaso), de la Sociedad de Escritores y Artistas, etc.  
Zarco del Valle (Ilmo. Sr. D. Manuel), Bibliotecario de S. M., escritor, etc.





# PROGRAMA

El Consejo general del Congreso internacional de Americanistas, reunido en París del 14 al 20 de Octubre último, decidió que el inmediato se verificara en el punto de España que designase el Gobierno, quien ha resuelto que la novena reunión celebre sus sesiones en el Convento de Santa María de la Rábida, provincia de Huelva, del 1.º al 6 de Octubre de 1892.

## I

El Congreso internacional de Americanistas tiene por objeto coadyuvar al progreso de los estudios etnográficos, lingüísticos é históricos referentes á entrambas Américas, especialmente en épocas anteriores á Cristóbal Colón, y poner en mutua relación á las personas que á tales trabajos se dedican.

## II

Formarán parte del Congreso, con derecho á todas sus publicaciones, las personas que hayan solicitado billete de socio, bien por medio del Tesorero ó del Secretario general, bien por conducto de cualquiera de los Delegados, y satisfecho el importe de la cuota marcada, que es doce pesetas.

Se ruega á los que deseen pertenecer al Congreso se sirvan indicar con exactitud sus nombres, apellidos y títulos, así como las señas de su domicilio.

Los socios españoles remitirán el importe de sus cuotas por medio del giro mutuo, y los extranjeros en letras de fácil cobro sobre Madrid ó Huelva.

## III

Se dejarán sobre la mesa las Memorias cuya lectura exija más de veinte minutos, y se dará á conocer al Congreso el asunto de que traten, sus puntos más importantes y sus conclusiones en un resumen oral ó escrito.

De acuerdo con esta disposición, los autores que remitan Memorias al Congreso deberán acompañarlas con los resúmenes citados.

Los autores que no puedan asistir al Congreso enviarán sus trabajos al Secretario general antes del 1.º de Agosto de 1892.

A los que asistan á las sesiones se les recomienda encarecidamente que sustituyan, con un resumen oral, la lectura que llevarán dispuesta.

## IV

Los libros, manuscritos ú otros objetos que se ofrezcan al Congreso, se destinarán á la Biblioteca que el Gobierno designe.

## V

Conforme á lo dispuesto en el artículo 19 de los Estatutos, la Secretaría del Congreso celebrado en París pone á la orden del día del que ha de tener lugar en la Rábida los temas siguientes:

### HISTORIA Y GEOGRAFÍA

- 1.º Sobre el nombre de *América*.
- 2.º Últimas investigaciones sobre la historia y viajes de Cristóbal Colón.

Le Conseil général du dernier Congrès international des Américanistes, qui a eu lieu à Paris du 14 au 20 Octobre dernier, decida que la prochaine session siegerait dans la localité que le Gouvernement espagnol indiquerait. Celui-ci a désigné le Couvent de Santa María de la Rábida (province de Huelva), pour cette neuvième session du Congrès. Sa durée sera du 1.º au 6 Octobre 1892.

## I

Le Congrès international des Américanistes a deux buts: contribuer au progrès des études scientifiques relatives aux deux Amériques, spécialement pour les temps antérieurs et immédiatement postérieurs à Christophe Colomb et mettre en rapport entre elles les personnes qui s'occupent de ces études.

## II

Feront partie du Congrès, et auront droit à recevoir toutes ses publications, les personnes qui feront la demande d'une *carte titulaire de membre*, soit au Trésorier ou au Secrétaire général du Comité d'organisation, soit à l'un de MM. les Délégués, et qui acquitteront le montant de la cotisation, fixée à 12 francs. Ces nouveaux adhérents doivent donner très-exactement leurs noms, prénoms et qualités, ainsi que leur adresse.

Le montant de la cotisation peut être acquittée en un mandat postal ou en un chèque sur Madrid ou Huelva.

## III

Les travaux dont la lecture exigerait plus de vingt minutes seront déposés sur le bureau, et il en sera présenté au Congrès un résumé, soit écrit, soit oral, faisant connaître l'objet du travail, ses points les plus saillants et ses conclusions.

Les auteurs qui enverront des travaux auxquels cette disposition serait applicable devront adresser, en même temps, les résumés substantiels dont il question dans le paragraphe précédent.

Les travaux des personnes qui ne pourront pas se rendre à Madrid devront être adressés au Secrétaire général du Comité, avant le 1.º août 1892.

Les auteurs qui prendront part personnellement aux seances du Congrès sont instamment priés de substituer un exposé oral à la lecture.

## IV

Les livres, manuscrits ou autres objets offerts au Congrès seront remis à la Bibliothèque que le Gouvernement designera.

## V

Conformément à l'art. 19 des statuts, le Bureau de la Session de Paris a mis à l'ordre du jour de celle qui aura lieu à la Rábida les questions suivantes:

### HISTOIRE & GÉOGRAPHIE

- 1.º Sur le nom «*America*.»
- 2.º Dernières recherches sur l'histoire et les voyages de Christophe Colomb.



3.º Influencia de la llegada de los europeos en la organización de las Comunidades indias de la América del Norte. (Confederación de las siete Naciones, etc.)

4.º ¿Qué modificaciones ha producido el contacto del europeo en la organización social y política de las poblaciones de la región andina?—Densidad de la población antes y después de la conquista española.

5.º Tomando por término de comparación las estadísticas trazadas por orden de los Virreyes, y los últimos censos efectuados por el Gobierno peruano, la ley de disminución gradual de la población indígena al contacto de la blanca, ¿recae con igual rigor sobre la América latina que sobre la América anglo-sajona?

6.º ¿Los últimos descubrimientos hechos en las grandes necrópolis de las hoyas del Amazonas y del Río Tocantín (islas de Marrajo, etc.) permiten afirmar la existencia de una raza anterior, distinta de la india actual, con un grado de civilización relativamente avanzado?

7.º Estudiar los documentos cartográficos relativos al descubrimiento de América, recientemente encontrados, y señalar el lugar que les corresponde en la serie de ellos según las observaciones que hayan inspirado.

### ARQUEOLOGÍA

1.º Señalar las analogías que existen entre las civilizaciones precolombianas y las civilizaciones asiáticas. (China, Japón, Camboja, Malasia, Caldea y Asiria.)

2.º Dar á conocer los descubrimientos más recientes que se han hecho debajo de los *mounds boulders* de Norte América, y las conclusiones que se pueden sacar respecto á la civilización de sus constructores.

3.º ¿Cuáles son las antiguas poblaciones del Istmo de Panamá, que nos han dejado la cerámica que se encuentra coleccionada hoy en el «Yalte College» y en la «Smithsonian Institution,» etc.?

4.º ¿Qué relación pueden tener entre sí las diversas obras de alfarería de América?

### ANTROPOLOGÍA Y ETNOGRAFÍA

1.º Nomenclatura de los pueblos y tribus de la América antes de la conquista.—Mapas etnográficos precolombianos.—Elementos étnicos de la extremidad meridional del Continente americano.

2.º Nuevos descubrimientos relativos al hombre primitivo americano.

3.º ¿Permiten los estudios craneológicos afirmar que las actuales razas americanas existían en América desde el período cuaternario (diluvio), y que la conformación de los cráneos de estas razas era la de los indios de hoy ú oceánicos?

4.º ¿Cuáles son las primeras inmigraciones de razas extranjeras á América, de que se tenga conocimiento?

5.º Sobre la penetración de las razas africanas en América, especialmente en la meridional.

6.º ¿Existen entre los indios de América en general, y en particular entre los de la costa del Noroeste, caracteres distintivos que indiquen afinidades con las poblaciones asiáticas?

7.º Esquimales y sus mezclas.

8.º Ritos funerarios en América antes y después de Cristóbal Colón.

9.º Escrituras figurativas de América y en particular su distribución geográfica.

3.º De l'influence produite par l'arrivée des européens sur l'organisation des communautés indiennes de l'Amérique du Nord (Confédération des sept nations, etc., etc.).

4.º Quelles modifications le contact de l'Européen a-t-il opérées dans l'organisation sociale et politique chez les populations de la région andine?—Densité de la population avant et après la conquête espagnole.

5.º Si l'on prend pour termes de comparaison les statistiques dressées par ordre des vice-rois et les derniers recensements effectués par le gouvernement péruvien, la loi de diminution graduelle de la population indigène au contact du blanc s'applique-t-elle, avec une égale rigueur, à l'Amérique latine et à l'Amérique anglo-saxonne?

6.º Les dernières découvertes faites dans les grandes nécropoles des cavernes de l'Amazonie et du Rio Tocantín (îles de Marajo, etc.) permettent-elles de conclure à l'existence d'une race antérieure distincte de l'Indien actuel, et parvenue à un degré de civilisation relativement avancé?

7.º Étudier les documents cartographiques relatifs à la découverte de l'Amérique récemment retrouvés, et leur assigner leur place dans la série d'après les informations qui les ont inspirés.

### ARCHÉOLOGIE

1.º Signaler les analogies qui existent entre les civilisations précolombiennes et les civilisations asiatiques (Chine, Japon, Cambodge, Malaisie, Chaldée et Assyrie).

2.º Faire connaître les découvertes les plus récentes qui ont été faites sous les *mounds boulders* de l'Amérique du Nord, et les conclusions que l'on peut en tirer pour la civilisation de leurs constructeurs.

3.º Quelles sont les anciennes populations de l'isthme de Panama qui ont laissé la collection céramique qui se trouve aujourd'hui au «Yale College» et dans la «Smithsonian Institution,» etc.?

4.º Quels rapports peuvent avoir entre elles les diverses poteries de l'Amérique?

### ANTHROPOLOGIE & ETHNOGRAPHIE

1.º Nomenclature des peuples et peuplades de l'Amérique avant la conquête.—Cartes ethnographiques précolombiennes.—Éléments ethniques de l'extrême Sud américain.

2.º Nouvelles découvertes relatives à l'homme quaternaire américain.

3.º Les études crâniologiques permettent-elles d'affirmer que les races américaines actuelles existaient en Amérique dès la période quaternaire (diluvium), et que la conformation des crânes des hommes de ces races était la même que chez les Indiens d'aujourd'hui ou océaniens?

4.º Quelles sont les premières immigrations de races étrangères à l'Amérique dont nous ayons connaissance?

5.º Pénétration des races africaines dans Amérique, et spécialement dans le Sud.

6.º Existence-il chez les Indiens de l'Amérique en général, et en particulier chez ceux de la côte Nord-ouest, des caractères distinctifs indiquant des affinités avec les peuplades asiatiques?

7.º Esquimaux et leurs métis.

8.º Rites funéraires en Amérique avant et après Christophe Colomb.

9.º Écritures figuratives de l'Amérique et spécialement de leur distribution géographique.



8.º Distribución etnográfica y posesiones territoriales de las naciones ó tribus aborígenes de América, en el siglo XVI y en nuestros días.

### LINGÜÍSTICA Y PALEOGRAFÍA

1.º Principales familias lingüísticas de las cuencas del Amazonas y el Orinoco.

2.º Diferencias entre las lenguas de las costas y las de las montañas del Perú.—¿Hay analogía entre las primeras y las de la América Central?

3.º ¿El quechúa y el aimará pertenecen á la misma familia?

4.º ¿Los idiomas de la costa occidental de América presentan algunas afinidades gramaticales con las lenguas polinesias?

5.º ¿La composición con palabras ligadas y la incorporación del pronombre personal ó del nombre regido son de común uso en la mayoría de las lenguas americanas?

6.º Origen de las terminaciones del plural en el nahuatl y en otros idiomas congéneres.

7.º Persistencia de los caracteres y formas de los dialectos en las lenguas habladas en América (español, inglés, francés, portugués y holandés) por los descendientes de los colonos europeos, según las provincias de que son originarios.

8.º Estudio de las lenguas en formación en América.

*Advertencia importante. Todas las empresas de los ferrocarriles españoles, defiriendo generosamente á las indicaciones del Sr. Presidente de la Junta organizadora del noveno Congreso de Americanistas, han acordado rebajar á la mitad de su precio los billetes á los socios que concurran en el Convento de Santa María de la Rábida á la celebración del expresado Congreso. Esta gracia será válida durante un mes, á contar desde el 25 de Septiembre al 25 de Octubre de 1892.*

*La COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA transportará gratuitamente desde América á España á los comisionados ú otras personas de cargo oficial, hasta el número de dos por cada república; cuyos pasajes ha puesto á disposición del Gobierno español. Para los demás pasajes de los americanos que asistan al Congreso cobrará sólo la mitad de las tarifas en los trayectos servidos por sus barcos.*

*Para obtener billete á precio reducido, será indispensable la exhibición de la TARJETA DE VOCAL DEL CONGRESO.*

8.º Distribution ethnographique et possessions territoriales des nations ou tribus aborígènes de l'Amérique au XVI<sup>e</sup> siècle et de nos jours.

### LINGUISTIQUE & PALÉOGRAPHIE

1.º Les principales familles linguistiques des bassins de l'Amazone et de l'Orénoque.

2.º Différences entre les langues des côtes et celles des montagnes du Pérou.—Y a-t-il analogie entre les premières et celles de l'Amérique centrale?

3.º Le Quéchuá et l'Aymara appartiennent-ils à la même famille?

4.º Les idiomes de la côte occidentale de l'Amérique présentent-ils quelques affinités grammaticales avec les langues polynésiennes?

5.º La composition avec emboîtement et l'incorporation du prenom personnel ou du nom régi sont elles des procédés communs à la majorité des langues américaines?

6.º Origines des terminaisons du pluriel dans le Nahuatl et quelques autres idiomes congénères.

7.º Persistance des caractères et formes des dialectes des langues parlées en Amérique (espagnol, anglais, français, portugais et hollandais) par les descendants des colons européens, suivant les provinces dont ils sont originaires.

8.º Étude des langues en formation en Amérique.

*Advertissement très interesant. Toutes les compagnies des chemins de fer d'Espagne, répondant généreusement á la demande de M. le Président du Comité d'organisation de la neuvième Session, ont accordé une réduction de 50 pour 100 sur le prix des billets á MM. les membres du Congrès sur la présentation de leurs cartes.*


*Cette réduction est valable depuis le 25 Septembre jusqu'au 25 Octobre.*

*La Compagnie Transatlantique a décidé aussi le passage gratuit de deux membres de chacune des Républiques américaines, qui soient revêtus du caractere officiel; et une remise de 50 pour 100 du prix du passage aux autres americanistes, moyennant la présentation de la carte qui leur sera expédiée par le President du Comité d'organisation.*





SUSCRIPCIÓN  
AL  
CONGRESO INTERNACIONAL DE AMERICANISTAS  
NOVENA REUNIÓN  
EN EL CONVENTO DE LA RÁBIDA EL AÑO DE 1892




D. ....

residente en .....

*desea obtener tarjeta de Vocal para asistir al Congreso.*

BULLETIN D'ADHÉSION  
AU  
CONGRÈS INTERNATIONAL DES AMERICANISTES  
NEUVIÈME SESSION  
AU COUVENT DE LA RABIDA L'AN 1892



Mr. ....

demeurant à .....

*déclare accepter l'invitation au Congrès.*

On est prié de vouloir bien renvoyer ce bulletin par lettre affranchie.  
Prière d'écrire très lisiblement.



MADRID

Ministerio de Ultramar.  
de la Junta organizadora del Congreso internacional  
de Americanistas de 1892.  
Secretario general

Sr. D. Justo Zaragoza

















AECID-BH



BH000000102001